

Konnen Dwa Ou Yo: Dwa Imigran Yo

Chak moun k ap viv New Jersey oswa ki vizite New Jersey gen dwa yo, kèlkeswa estati sitwayènte yo oswa estati imigran yo. Enfòmasyon sa yo fèt pou ede ou konprann dwa ou yo ak responsablite ou yo lè w ap kominiye avèk ajan imigrasyon yo, sitou ajan sèvis Imigrasyon ak Ladwàn (Immigration and Customs Enforcement, ICE) oswa ajan Pwoteksyon Fwontyè Etazini (Customs and Border Protection, CBP).

Tanpri sonje ICE ka antre nan nenpòt espas piblik san yo pa bezwen okenn manda. Espas piblik tankou: zòn espesifik nan espas travay la, antre yon biwo, makèt, magazen yo vann an detay, oswa espas manje nan yon restoran.

Si ou rankontre yon ajan imigrasyon oswa yon lòt ajan fòs lòd nan yon espas piblik:

- Ou ka mande pou wè badj / kat idantifikasyon yo. Si ou gen dout, ou pa fin konnen si ofisye a se yon ajan imigrasyon, ou ka mande ki ajans yo reprezante epi espesyalman si yo se ajan imigrasyon federal.
- Ou ka mande si ou lib pou w ale.
- Ou gen dwa pou w rete an silans epi ou pa oblije reponn kesyon yo. Ou ka di ajan imigrasyon an ou chwazi rete an silans.
- Si ou pa yon sitwayen ameriken epi yon ajan imigrasyon mande papye imigrasyon ou, ou dwe montre yo si ou genyen yo avèk ou. Si ou pa gen dokiman nan moman rankont lan, ou ka di ajan an ou vle rete an silans oswa ou vle konsilte yon avoka anvan ou reponn nenpòt kesyon.
 - Toujou mache ak yon pyès idantifikasyon valab gouvènman ameriken an.
 - Si ou gen dokiman imigrasyon, toujou mache ak papye imigrasyon valab ou yo, ki gen ladan yo kat otorizasyon travay ou, ak kopi I-94s ou yo ak Avi Konvokasyon w yo.
 - Dokiman etranje yo ta dwe toujou rete an sekirite lakay ou.
 - Pa mache ak fo dokiman oswa dokiman ki fèt nan fwod, epi pa janm bay yon ofisye polis oswa yon ajan imigrasyon fo dokiman oswa dokiman ki fèt nan fwod.
- Si yon ajan imigrasyon mande si yo ka fè rechèch sou ou, ou gen dwa pou w di non. Jeneralman, ajan yo pa gen dwa pou fè rechèch sou ou oswa sou byen ou yo san konsantman ou, yon manda ki valab, oswa yon kòd pwobab. Men, si yon ofisye oswa yon ajan fouye ou kanmenm, pa reziste. Ou ka di yo: "Mwen pa dakò pou nou fè fouye. Mwen swete rete an silans. Mwen swete pale ak yon avoka imedyatman sa posib."
- Ou ka mande yon entèprèt si yo pa pale lang ou an.

Fich enfòmasyon sa bay enfòmasyon jeneral sèlman. Fisch enfòmasyon sa a pa bay konsèy jiridik epi li pa ranplase èd jiridik. Sityasyon chak moun diferan. Tanpri konsilte yon avoka pou w jwenn konsèy jiridik sou sityasyon ou an.



Si ajan imigrasyon vini lakay ou:

- Ou ka mande pou wè badj / kat idantifikasyon yo. Si ou gen dout, ou pa fin konnen si ofisye a se yon ajan imigrasyon, ou ka mande ki ajans yo reprezante epi espesyalman si yo se ajan imigrasyon.
- Ou ka mande ofisye yo oswa ajan yo poukisa yo la.
- Yo dwe gen yon manda ki valab pou yo antre. Si yo pa bay yon manda, jeneralman ou pa oblije louvri pòt ou.
 - Si ofisye yo oswa ajan yo di yo gen yon manda, ou ka mande pou wè li (nan yon fenèt oswa y ap glise l anba pòt la, pa egzanp) anvan w kite yo antre.
 - Si se yon tribinal ki te pibliye manda a epi yon jij te siyen l epi li ekri "U.S. District Court" (Tribinal Distri Ameriken) sou li oswa li mansyone yon Tribinal Leta nan tèt la., ofisye a oswa ajan an ka antre lakay ou. Si pa gen yon jij ki siyen dokiman an, ou pa oblije kite yo antre. Ou ka di: "Ou pa gen dwa antre."
 - Yon manda administratif pou kont li **pa** pèmèt ajan yo antre nan espas prive san pèmasyon ou. Manda administratif yo pa soti nan tribinal. Manda administratif yo ekri "Department of Homeland Security" (Depatman Sekirite Enteryè) epi yo sou Fòmèl I-200 oswa I-205 yo.
 - Ajan imigrasyon yo gen dwa antre san pèmasyon ou si gen yon ijans, tankou yon menas pou sekirite piblik oswa yon menas pou lavi yon moun. Men, ou toujou gen dwa pou wè rete an silans epi dokimante entèraksyon an, tankou fè anrejistremant (toutotan ou pa deranje aktivite aplikasyon lalwa yo a).
- Si ofisye yo oswa ajan yo fè fòs pou antre nan kay ou, pa reziste. Ou ka di yo: "Ou pa gen dwa antre. Mwen pa dakò pou nou fouye lakay mwen. Mwen swete rete an silans. Mwen swete pale ak yon avoka imedyatman sa posib."
- Ou ka mande yon entèprèt si yo pa pale lang ou an.

Si yo arete w:

- Pa eseye reziste ak arestasyon an.
- Ou gen dwa pou w mande pou w pale ak yon avoka. Ou ka jwenn yon founisè sèvis jiridik gratis (pro bono) [la a](#).
- Ou pa oblije di anyen, reponn okenn kesyon, pran okenn desizyon, oswa siyen okenn dokiman anvan ou pale ak avoka w la.
- Ou gen dwa pou w mande yon entèprèt.
- Pèsonn pa ka fòse w pran yon desizyon final oswa siyen yon dokiman si ou pa fin byen konprann li.
- Si ou gen dout sou arestasyon pwòch ou a ak sou ki kote yo arete l, ou ka itilize [lokalizasyon prizon ICE a](#).

Resous Siplèman:

- [Biwo Pwogram Sèvis Jiridik pou Nouvo Ameriken yo \(Office of New American's Legal Services Programs\)](#)
- Si ou gen dout sou arestasyon pwòch ou a ak sou ki kote yo arete l, ou ka itilize [lokalizasyon prizon ICE a](#).
- [Founisè sèvis jiridik gratis \(Pro bono\) \(Pro bono legal service provider\)](#)



NJ Immigrant Trust Directive:

- New Jersey Immigrant Trust Directive la limite tip asistans volontè ofisye lalwa New Jersey yo—eta, konte, ak lokal—ka bay otorite imigrasyon federal yo.
- Jeneralman, ofisye lalwa New Jersey yo pa ka kanpe, kesyone, arete, fouye, oswa kenbe nenpòt ki moun sèlman sou baz estati imigre l.
- Yo ka pa ankete tou sou estati imigrasyon yon moun epi yo jeneralman pa ka patisipe nan operasyon sivil aplikasyon lalwa sou imigrasyon.
- Gen plizyè eksepsyon ak eskizyon nan Immigrant Trust Directive la. Tankou, li pa limite oswa entèdi ofisye lalwa New Jersey yo aplike lwa penal New Jersey oswa konfòme yo avèk manda jidisyè valab oswa lòt òdonans tribinal yo.
- Enfòmasyon sou Immigrant Trust Directive la disponib sou <https://www.njoag.gov/trust/>.
- Pou sinyale yon vyolasyon potansyèl Directive la, kontakte depatman lapolis ki konpetan oswa biwo pwokirè konte a.

Atansyon pou w pa viktim Fwod

Endividi malonèt k ap pretann yo se "konsiltan nan imigrasyon," "notè" oswa "avoka", yo se raketè k ap pretann yo ka bay sèvis imigrasyon pou yo ka manje lajan moun ki pa vrèman pale Anglè yo. Se sèlman avoka ak reprezantan otorize USCIS ki gen dwa pou yo prepare dokiman legal tankou fòmilè pou imigrasyon yo, pou yo bay konsèy legal sou zafè ki konsène imigrasyon oswa pou yo reprezante kliyan yo nan yon pwosesis legal.

- Yon avoka dwe gen yon lisans ki valab pou pratike dwa. Pifò eta yo gen yon [baz done rechèch piblik](#) pou avoka ki gen lisans yo.
- Yon reprezantan ki akredite dwe gen fòmasyon ak otorizasyon nan men gouvènman ameriken an pou ede moun ki nan demach imigrasyon. Ou ka chèche òganizasyon an ak moun nan sou lis [reprezantan](#) akredite gouvènman yo.

Pa ezite poze kesyon. Ou ka mande yon avoka oswa yon reprezantan akredite pale sou fòmasyon, eksperyans, ak sètifikasyon li. Ou ka mande tou pou w konnen estati ak delè pou ka w la, yon kopi konplè tout dosye oswa dokiman, yon akò ekri ki eksplike sèvis yo, ak nenpòt lòt bagay ou ta renmen genyen oswa konnen.

Pou sinyale eskwokri nan imigrasyon, tanpri kontakte Divizyon Afè Konsomatè New Jersey (Division of Consumer Affairs, DCA): 1-800-242-5846 (Apèl gratis pou moun ki New Jersey). NJ DCA resevwa kominike nan men tout moun kèlkeswa sitwayènte yo oswa estati imigran yo, epi anplwaye DCA yo pa poze kesyon sou sitwayènte oswa estati imigran.

Plis Enfòmasyon isit la:

